

Bedienungsanleitung

BSPB 16 MA Solar Powerbank



GB | User Manual: BSPB 16 MA Solar Powerbank

FR | Manuel d'utilisation: BSPB 16 MA Batterie externe solaire

IT | Manuale di istruzioni: BSPB 16 MA Batteria esterna solare

NL | Gebruiksaanwijzing: BSPB 16 MA Zonne-Powerbank

Fritz Berger GmbH

Fritz-Berger-Str. 1
92318 Neumarkt | GERMANY

Nr. 628184

1. Einführung

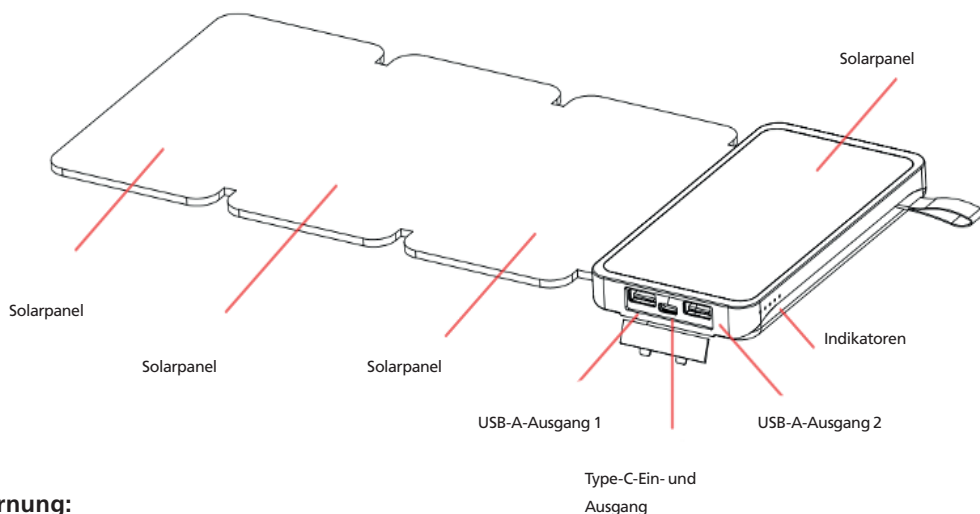
Vielen Dank, dass du dich für unsere Powerbank entschieden hast:

Beachte bitte folgende Hinweise:

Bitte lies diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch!

2. Technische Daten

- 1) Type-C-Eingang: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 2) Type-C-Ausgang: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2,22 A, 12 V / 1,67 A (20 W max.)
- 3) Vier Solarmodule (ideale Arbeitsbedingungen) Eingang: 400 mAh (max.)
- 4) USB-A1+2-Ausgang: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 5) Gesamtleistung: 20 W (max.)
- 6) Kapazität: 16000 mAh
- 7) Ladezeit über Kabel: 9 bis 11 Stunden
- 8) Ladezeit der Solarmodule: Vier Solarmodule arbeiten idealerweise etwa 40 Stunden lang zusammen.
- 9) Bei Verwendung von mehr als einem Ausgangsanschluss beträgt die maximale Ausgangsleistung DC 5 V / 3 A.



Warnung:

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

3. Sicherheitshinweise

Lies alle Anweisungen, bevor du das Produkt verwendest.

3.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lade die Powerbank vor der ersten Verwendung vollständig auf. Die volle Leistungsfähigkeit des Geräts wird erst nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen erreicht. Bitte lade die Powerbank alle drei Monate auf.
- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, ist eine strenge Aufsicht erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Setze das Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwende das Gerät nicht über seine Nennleistung hinaus. Eine Überlastung der Ausgänge über die Nennleistung hinaus kann zu Brand- oder Verletzungsgefahr führen.
- Verwende das Gerät nicht, wenn es beschädigt oder modifiziert ist.
- Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Das Gerät darf nicht zerlegt werden. Bringe es zu einem qualifizierten Servicetechniker, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Eine unsachgemäße Montage kann zu Brand- oder Verletzungsgefahr führen.
- Setze das Gerät keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 100 °C kann zu einer Explosion führen.
- Lasse Wartungsarbeiten von einem qualifizierten Reparaturtechniker durchführen, der nur identische Ersatzteile verwendet.
- Das Gerät kann bei übermäßiger Nutzung heiß werden. Entferne es, wenn es vollständig aufgeladen ist. Lade es niemals länger als 12 Stunden am Stück auf. Anbauteile auf der Rückseite Ihres Telefons können die Wirksamkeit des kabellosen Ladegeräts beeinträchtigen und zu Überhitzung führen. Bitte entferne Anbauteile vom Telefon, bevor du es an diesem Gerät auflädst.

3.2. Hinweise zur Handhabung und zum Betrieb

Verwende das Produkt **nicht**, wenn es

- aufgebläht,
- beschädigt,
- verformt ist (Lithium-Akku-Gefahr).
- Lade keine Geräte, die mehr als den maximalen Ausgangsstrom benötigen.
- Verwende die Powerbank nicht bei starkem Regen, im Schnee oder in Bereichen mit Kondenswasser (trotz IP44-Schutz).
- Das Produkt darf nicht kurzgeschlossen werden (z. B. durch Metallgegenstände in der Tasche).
- Halte die Anschlüsse frei von Schmutz, Sand und Feuchtigkeit.

3.3. Akkuspezifische Sicherheitshinweise

- Nicht in der Nähe von gasförmigen, explosiven oder brennbaren Atmosphären benutzen.
- Bei ungewöhnlicher Hitzeentwicklung sofort vom Strom trennen und die Oberfläche nicht berühren.
- Der Lithium-Polymer-Akku ist fest verbaut – kein Austausch durch den Nutzer erlaubt.
- Bei längerer Nichtbenutzung alle 3–6 Monate zu ca. 50–70 % laden (Akkuschutz).

3.4. Transporte- & Lagervorschriften

Beim Transport in Taschen/Rucksäcken sicherstellen, dass keine Metallgegenstände (Schlüssel, Münzen etc.) die Anschlüsse berühren.

Bei Flugreisen gelten Powerbanks als Dangerous Goods:

- Nur im Handgepäck transportieren
- Je nach Reiseziel und Fluggesellschaft max. Kapazität beachten

Lagertemperatur ideal: 10–25 °C, trocken, nicht im Auto.

3.5. Warnhinweise zur Taschenlampe

Licht nicht direkt in die Augen richten. Nicht als Dauerbeleuchtung in geschlossenen Taschen oder unter Decken verwenden (Erwärmung).

4. Anleitung

4. 1. Tastenfunktionen:

- Drücke die Taste, um die Powerbank einzuschalten. Die weißen Anzeigen leuchten auf.
- Drücke die Taste zweimal, um die Powerbank auszuschalten.
- Drücke lange die Taste, um die Taschenlampe einzuschalten.
- Um das Blinken der Taschenlampe zu verlangsamen, drücke die Taste. Drücke erneut die Taste, um das schnelle Blinken einzuschalten, und drücke sie erneut, um die Taschenlampe auszuschalten.

4. 2. Aufladen der Powerbank:

- Lade die Powerbank vor der Verwendung vollständig auf.
- Schließe das mitgelieferte USB-A-zu-Typ-C-Kabel an, stecke den USB-A-Stecker in ein zertifiziertes Netzteil oder den USB-Anschluss eines Computers.

- Stecke den Typ-C-Stecker in die Powerbank. Der Ladevorgang beginnt dann automatisch. Die Anzeige beginnt während des Ladevorgangs weiß zu blinken.
- Sobald der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die weiße LED dauerhaft.
- Du kannst auch dein eigenes USB/Typ-C-Ladekabel zum Laden der Powerbank verwenden.
- Die grüne Anzeige an der Taschenlampe zeigt die Schnellladefunktion an. Die LED leuchtet grün, wenn Schnellladen durchgeführt wird.
- Entferne das Ladekabel, sobald der Akku vollständig geladen ist.
- Wenn das Solarpanel in Betrieb ist, leuchtet die grüne Anzeige unten auf der Anzeige weiterhin.

4. 3. Entladen der Powerbank

- Schließe das Ladekabel mit dem entsprechenden Stecker an dein Mobiltelefon/Gerät an.
- Verbinde den Typ-C/USB-A-Stecker des Kabels mit deinem Gerät. Die LED-Anzeigen leuchten während des Ladevorgangs weiß.
- Entferne das Kabel von deinem Mobilgerät, wenn es vollständig aufgeladen ist.

4. 4. Sicherheitsschutz:

Wenn eine übermäßige Stromentladung festgestellt wird, schaltet sich die Powerbank automatisch aus. Wenn ein Kurzschluss festgestellt wird, schaltet sich die Powerbank automatisch aus. IP44 schützt vor Spritzwasser und Staub.

4. 5. Sonstiges

Die maximale Helligkeit der Taschenlampe beträgt 90 Lumen. Die Solarzellen bestehen hauptsächlich aus Siliziumwafern und PET-Folien.

5. Entsorgung



5. 1. Entsorgung der Powerbank

Dieses Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bringe das Gerät zu einer kommunalen Sammelstelle oder einem Recyclinghof gemäß ElektroG (WEEE-Richtlinie).

5. 2. Entsorgung des Akkus

Der verbaute Lithium-Polymer-Akku darf nicht geöffnet oder entnommen werden. Akkus gelten als gefährlicher Abfall und müssen entsprechend entsorgt werden.

5. 3. Umwelt-Hinweise

Gebe das Produkt an autorisierte Sammelstellen, um zur Rohstoffrückgewinnung und Vermeidung von Umweltbelastungen beizutragen.

6. Service

Wenn du Serviceleistungen oder Informationen benötigst oder Fragen hast, wende dich bitte an eine Berger Filiale in deiner Nähe. Sollte sich in deiner Nähe keine Filiale befinden, kontaktiere uns bitte unter: service@fritz-berger.de

Manual

BSPB 16 MA

Solar Powerbank



1. Introduction

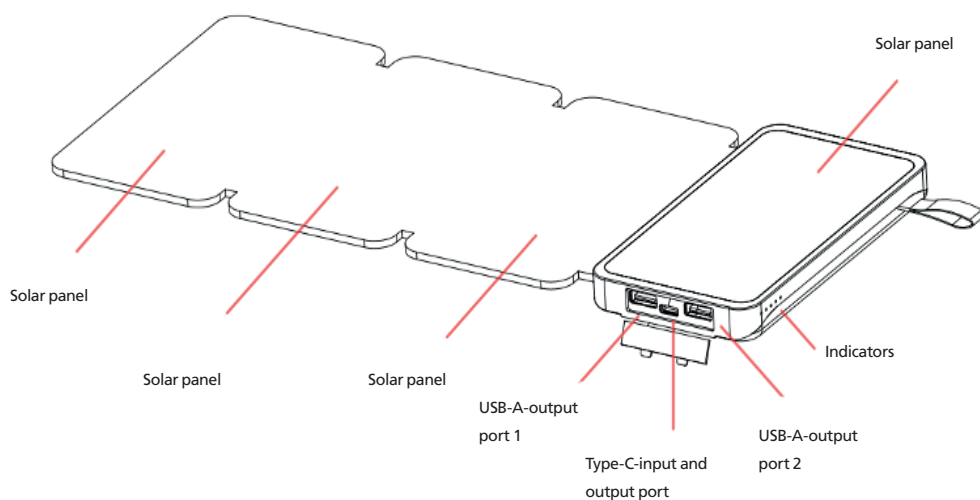
Thank you for choosing our power bank.

Please note the following information:

Please read these instructions carefully before using the device for the first time!

2. Product specifications

- 1) Type-C-Input: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 2) Type-C-Output: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2,22 A, 12 V / 1,67 A (20 W max.)
- 3) Solar panel four (ideal working condition) Input: 400 mA (max.)
- 4) USB-A1+2-Output: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 5) Total Output: 20 W (max.)
- 6) Capacity: 16000 mAH
- 7) Cable charging time: 9 to 11 hours
- 8) Solar panel charging time: Four solar panels working together ideally about 40 hours
- 9) If use more than 1 output port, the max. output is DC 5 V / 3 A



Warning:

Changes or modifications that are not expressly approved by the party responsible for compliance with the regulations may void the operating licence for the device.

3. Safety instructions

Read all instructions before using the product.

3.1. General safety instructions

- Charge the power bank fully before initial use. The unit's full performance is achieved only after 2 or 3 completed charge and discharge cycles. Please kindly charge the power bank every three months.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do not expose the device to moisture.
- Do not use the device in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury.
- Do not use the device if damaged or modified.
- Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not disassemble the device. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury.
- Do not expose the device to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperatures above 100 °C may cause explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Unit may get hot with excessive use. Remove it when it is fully charged. Never charge for more than 12 hours at a time. Attachments on the back of your phone can impede the effectiveness of the wireless charger and lead to overheating. Please remove attachments from the phone before charging on this device.

3.2. Handling and operating instructions

Do not use the product if it is

- swollen,
- damaged,
- deformed (lithium battery hazard).
- Do not charge devices that require more than the maximum output current.
- Do not use the power bank in heavy rain, snow or areas with condensation (despite IP44 protection).

- The product must not be short-circuited (e.g. by metal objects in your pocket).
- Keep the connections free of dirt, sand and moisture.

3.3. Battery-specific safety instructions

- Do not use near gaseous, explosive or flammable atmospheres.
- In case of unusual heat build-up, disconnect from the power supply immediately and do not touch the surface.
- The lithium polymer battery is permanently installed – replacement by the user is not permitted.
- If not in use for a long period of time, charge to approx. 50–70% every 3–6 months (battery protection).

3.4. Transport & storage regulations

When transporting in bags/backpacks, ensure that no metal objects (keys, coins, etc.) come into contact with the connections.

Power banks are considered dangerous goods when travelling by air:

- Only transport in hand luggage.
- Please note the maximum capacity depending on the destination and airline.
- Ideal storage temperature: 10–25 °C, dry, not in the car.

3.5. Warnings regarding the torch

Do not shine the light directly into the eyes. Do not use as a permanent light source in closed bags or under blankets (heating).

4. Instructions

4. 1. Button functions:

Press the button once to turn on the power bank and white indicators will be on, double press the button to turn off the power bank. Long press the button to turn on the flashlight. Press the button to slow down the flashlight, press again to turn on the fast flashing, and then press again to turn off the flashlight.

4. 2. Charging the power bank:

Connect the included USB-A to Type-C cable, insert the USB-A tip into a certified AC adapter or USB port of a computer. The Type-C tip into the power bank. Then charging begins automatically. The white indicator will begin to flash white when charging, once fully charged, white LED will stay on. Users could also use their own USB/Type-C charging cable to charge the power bank. The green indicator on the flashlight shows fast charging function. LED will glow green when do fast charging. Remove the charging cable once fully charged. When the solar panel is working, the green indicator at the bottom of the indicators will remain on.

4. 3. Discharging the power bank:

Connect the charging cable to your mobile phone/device using the appropriate connector. Connect the Type-C/USB-A part of the cable to contact your device, the LED indicators will illuminate white when charging. Remove the cable from your mobile device when it is fully charged.

4. 4. Security protection:

When excessive current discharge is detected, the power bank is automatically turned off. When a short circuit is detected, the power bank is automatically turned off. Support IP44 waterproof and dustproof.

4. 5. Others

The maximum brightness of the flashlight is 90 lumens. The solar panels are mainly composed of silicon wafers and PET films.

5. Disposal**5. 1. Disposal of the power bank**

This product must not be disposed of with normal household waste. Take the device to a municipal collection point or recycling centre in accordance with the ElektroG (WEEE Directive).

5. 2. Disposal of the battery

The built-in lithium polymer battery must not be opened or removed. Batteries are considered hazardous waste and must be disposed of accordingly.

5. 3. Environmental information

Take the product to authorised collection points to contribute to the recovery of raw materials and the prevention of environmental pollution.

6. Service

If you require services or information, or if you have any questions, please contact your nearest Berger store. If there is no store in your area, please contact us via: service@fritz-berger.de

Manuel d'utilisation

BSPB 16 MA

Batterie externe solaire



1. Introduction

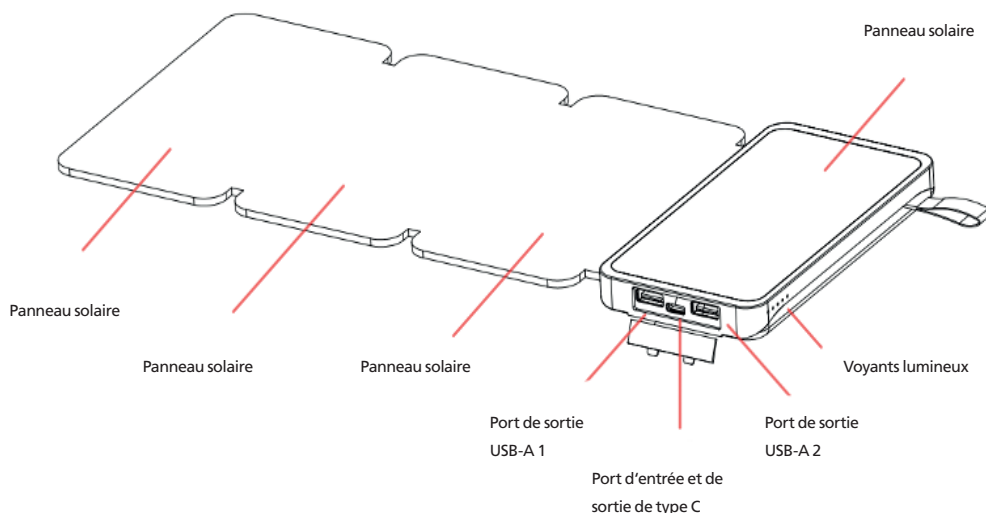
Merci d'avoir choisi notre batterie externe.

Veillez tenir compte des remarques suivantes:

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation!

2. Caractéristiques techniques

- 1) Type-C-entrée: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 2) Type-C-sortie: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2,22 A, 12 V / 1,67 A (20 W max.)
- 3) Panneau solaire quatre (conditions de travail idéales) entrée: 400 mA (max.)
- 4) USB-A1+2-sortie: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 5) Sortie totale: 20 W (max.)
- 6) Capacité: 16000 mAH
- 7) Temps de charge du câble: 9 à 11 heures
- 8) Temps de charge du panneau solaire : Quatre panneaux solaires fonctionnant ensemble dans des conditions idéales, environ 40 heures
- 9) Si vous utilisez plus d'un port de sortie, la sortie maximale est de 5 V / 3 A CC.



Avvertissement:

les modifications ou altérations qui n'ont pas été expressément approuvées par l'organisme responsable de la conformité aux réglementations peuvent entraîner l'annulation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

3. Consignes de sécurité

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.

3.1. Consignes de sécurité générales

- Chargez complètement la batterie externe avant la première utilisation. L'appareil n'atteint sa pleine performance qu'après 2 ou 3 cycles de charge et de décharge complets. Veuillez recharger la batterie externe tous les trois mois.
- Afin de réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- N'utilisez pas l'appareil au-delà de sa puissance nominale. Une surcharge supérieure à la puissance nominale peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou modifié.
- Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un risque d'incendie, d'explosion ou de blessure.
- Ne démontez pas l'appareil. Confiez-le à un technicien qualifié lorsqu'il nécessite un entretien ou une réparation. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- N'exposez pas l'appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 100 °C peut provoquer une explosion.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité du produit.
- Ne le surchargez pas. L'appareil peut chauffer en cas d'utilisation excessive. Retirez le lorsqu'il est complètement chargé. Ne le chargez jamais pendant plus de 12 heures d'affilée. Les accessoires fixés à l'arrière de votre téléphone peuvent nuire à l'efficacité du chargeur sans fil et entraîner une surchauffe. Veuillez retirer les accessoires du téléphone avant de le charger sur cet appareil.

3.2. Remarques concernant la manipulation et l'utilisation

N'utilisez pas le produit s'il est

- gonflé,
- endommagé,
- déformé (risque lié à la batterie au lithium).
- Ne chargez pas d'appareils qui nécessitent un courant de sortie supérieur au courant maximal.
- N'utilisez pas la batterie externe sous une pluie forte, dans la neige ou dans des zones présentant de la condensation (malgré la protection IP44).
- Le produit ne doit pas être court-circuité (par exemple par des objets métalliques dans la poche).
- Veillez à ce que les connecteurs restent exempts de saleté, de sable et d'humidité.

3.3. Consignes de sécurité spécifiques aux batteries

- Ne pas utiliser à proximité d'atmosphères gazeuses, explosives ou inflammables.
- En cas d'échauffement, débrancher immédiatement l'appareil et ne pas toucher la surface.
- La batterie lithium-polymère est intégrée de manière fixe – aucun remplacement par l'utilisateur n'est autorisé.
- En cas de non-utilisation prolongée, rechargez la batterie tous les 3 à 6 mois à environ 50-70 % (protection de la batterie).

3.4. Consignes de transport et de stockage

- Lors du transport dans des sacs/sacs à dos, veillez à ce qu'aucun objet métallique (clés, pièces de monnaie, etc.) ne touche les connecteurs.
- Lors des voyages en avion, les batteries externes sont considérées comme des marchandises dangereuses :
- Transportez-les uniquement dans votre bagage à main.
- Veuillez tenir compte de la capacité maximale en fonction de la destination et de la compagnie aérienne.
- Température de stockage idéale : 10-25 °C, endroit sec, pas dans la voiture.

4. Mode d'emploi

4. 1. Fonctions des boutons :

Appuyez une fois sur le bouton pour allumer la batterie externe et les voyants blancs

s'allumeront, appuyez deux fois sur le bouton pour éteindre la batterie externe.

Appuyez longuement sur le bouton pour allumer la lampe torche. Appuyez sur le bouton pour ralentir le clignotement de la lampe torche, appuyez à nouveau pour activer le clignotement rapide, puis appuyez à nouveau pour éteindre la lampe torche.

4. 2. Chargement de la batterie externe :

Connectez le câble USB-A vers Type-C fourni, insérez la fiche USB-A dans un adaptateur secteur certifié ou dans le port USB d'un ordinateur. Insérez la fiche Type-C dans la batterie externe. Le chargement commence alors automatiquement. Le voyant BLANC commence à clignoter en blanc pendant le chargement. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant BLANC reste allumé. Les utilisateurs peuvent également utiliser leur propre câble de charge-

ment USB/Type-C pour charger la batterie externe. Le voyant VERT de la lampe torche indique la fonction de chargement rapide. Le voyant LED s'allume en VERT lors du chargement rapide. Retirez le câble de chargement une fois la batterie complètement chargée. Lorsque le panneau solaire fonctionne, le voyant vert situé en bas des voyants reste allumé.

4. 3. Décharge de la batterie externe:

Connectez le câble de charge à votre téléphone portable/appareil à l'aide du connecteur approprié. Connectez la partie Type-C/USB-A du câble à votre appareil. Les voyants LED s'allument en blanc pendant la charge. Retirez le câble de votre appareil mobile lorsqu'il est complètement chargé.

4. 4. Protection de sécurité:

Lorsqu'une décharge de courant excessive est détectée, la batterie externe s'éteint automatiquement. Lorsqu'un court-circuit est détecté, la batterie externe s'éteint automatiquement. Compatible IP44 étanche et anti-poussière.

4. 5. Autres:

La luminosité maximale de la lampe torche est de 90 lumens. Les panneaux solaires sont principalement composés de plaquettes de silicium et de films PET.

5. Élimination



5. 1. Élimination de la batterie externe

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales. Apportez l'appareil à un point de collecte communal ou à une déchetterie conformément à la loi ElektroG (directive DEEE).

5. 2. Élimination de la batterie

La batterie lithium-polymère intégrée ne doit pas être ouverte ou retirée. Les batteries sont considérées comme des déchets dangereux et doivent être éliminées en conséquence.

5. 3. Remarques environnementales

Déposez le produit dans des points de collecte agréés afin de contribuer à la récupération des matières premières et à la prévention de la pollution environnementale.

6. Service

Si vous avez besoin de services ou d'informations, ou si vous avez des questions, veuillez vous adresser à une succursale Berger près de chez vous. S'il n'y a pas de succursale près de chez vous, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : service-client@berger-camping.fr

Manuale d'uso

BSPB 16 MA

Batteria esterna solare



1. Introduzione

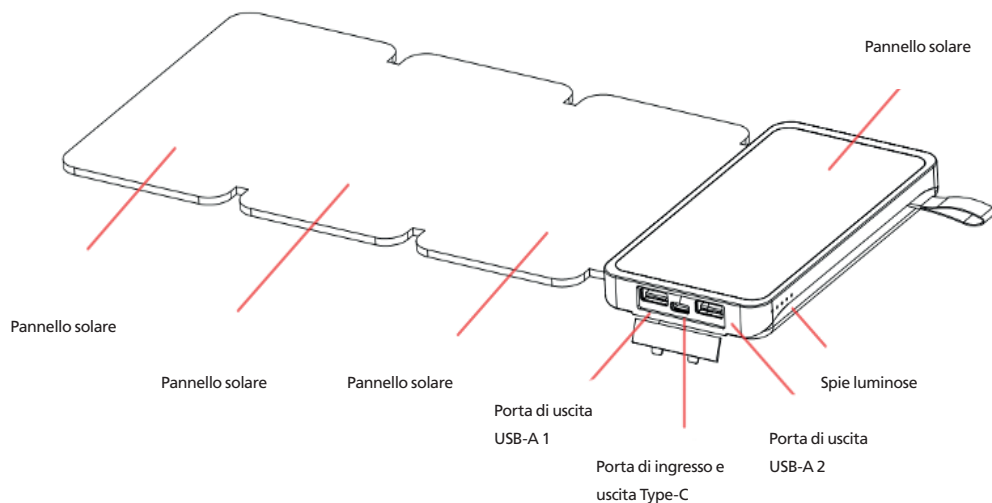
Grazie per aver scelto il nostro powerbank:

Si prega di osservare le seguenti indicazioni:

Leggere attentamente queste istruzioni prima del primo utilizzo!

2. Dati tecnici

- 1) Ingresso Type-C: CC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 2) Uscita Type-C: CC 5 V / 3 A, 9 V / 2,22 A, 12 V / 1,67 A (20 W max.)
- 3) Pannello solare quattro (condizioni di funzionamento ideali) Ingresso: 400 mA (max.)
- 4) Uscita USB-A1+2: CC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (18 W max.)
- 5) Uscita totale: 20 W (max.)
- 6) Capacità: 16000 mAH
- 7) Tempo di ricarica del cavo: da 9 a 11 ore
- 8) Tempo di ricarica del pannello solare: Quattro pannelli solari funzionanti insieme in condizioni ideali, circa 40 ore
- 9) Se si utilizza più di una porta di uscita, l'uscita massima è di 5 V / 3 A CC.



Avvertenza:

Modifiche o alterazioni non espressamente approvate dall'ente responsabile della conformità possono invalidare l'autorizzazione all'uso dell'apparecchio.

3. Avvertenze di sicurezza

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

3.1. Consignes de sécurité générales

- Caricare completamente il powerbank prima del primo utilizzo. La piena capacità del dispositivo viene raggiunta solo dopo 2 o 3 cicli completi di carica e scarica. Si prega di caricare il powerbank ogni tre mesi.
- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta supervisione quando il prodotto viene utilizzato in presenza di bambini.
- Non esporre il dispositivo all'umidità.
- N'utilisez pas l'appareil au-delà de sa puissance nominale. Une surcharge supérieure à la puissance nominale peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou modifié.
- Non utilizzare il dispositivo oltre la sua potenza nominale. Un sovraccarico delle uscite oltre la potenza nominale può causare incendi o lesioni.
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile, causando incendi, esplosioni o lesioni personali.
- Il dispositivo non deve essere smontato. Rivolgersi a un tecnico qualificato se è necessaria la manutenzione o la riparazione. Un montaggio improprio può causare incendi o lesioni personali.
- Non esporre il dispositivo al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 100 °C può causare un'esplosione.
- Rimuovere il telefono quando è completamente carico. Non caricarlo mai per più di 12 ore consecutive. Gli accessori sul retro del telefono possono compromettere l'efficacia del carica-batterie wireless e causare un surriscaldamento. Rimuovere gli accessori dal telefono prima di caricarlo su questo dispositivo.

4. Istruzioni

4. 1. Funzioni dei pulsanti:

Premere una volta il pulsante per accendere la batteria esterna e le spie bianche si accenderanno, premere due volte il pulsante per spegnere la batteria esterna.

Premere a lungo il pulsante per accendere la torcia. Premere il pulsante per rallentare il lampeggiamento della torcia, premere nuovamente per attivare il lampeggiamento rapido, quindi premere ancora per spegnere la torcia.

4. 2. Ricarica della batteria esterna:

Collegare il cavo USB-A a Type-C in dotazione, inserire la spina USB-A in un adattatore di alimentazione certificato o nella porta USB di un computer. Inserire la spina Type-C nella batteria esterna. La ricarica inizierà automaticamente. La spia BIANCA inizierà a lampeggiare di bianco durante la ricarica. Una volta che la batteria è completamente carica, la spia BIANCA rimarrà accesa. Gli utenti possono anche utilizzare il proprio cavo di ricarica USB/Type-C per ricaricare la batteria esterna. La spia VERDE della torcia indica la funzione di ricarica rapida. La spia LED si illumina di VERDE durante la ricarica rapida. Rimuovere il cavo di ricarica una volta che la batteria è completamente carica. Quando il pannello solare è in funzione, la spia verde nella parte inferiore delle spie rimane accesa.

4. 3. Scarica la batteria esterna:

Collega il cavo di ricarica al tuo cellulare/dispositivo utilizzando il connettore appropriato. Collega la parte Type-C/USB-A del cavo al tuo dispositivo. Le spie LED si accendono di bianco durante la ricarica. Rimuovi il cavo dal tuo dispositivo mobile quando è completamente carico.

4. 4. Protezione di sicurezza:

Quando viene rilevato un consumo eccessivo di corrente, la batteria esterna si spegne automaticamente. Quando viene rilevato un cortocircuito, la batteria esterna si spegne automaticamente. Compatibile con IP44, impermeabile e antipolvere.

4. 5. Altro:

La luminosità massima della torcia è di 90 lumen. I pannelli solari sono composti principalmente da wafer di silicio e film PET.

5. Assistenza

Se avete bisogno di assistenza o informazioni o avete domande, rivolgetevi alla filiale Berger più vicina. Se non ci sono filiali nelle vostre vicinanze, contattateci all'indirizzo: servizio-client@berger-camping.it

Gebruiksaanwijzing

BSPB 16 MA

Zonne-Powerbank



1. Inleiding

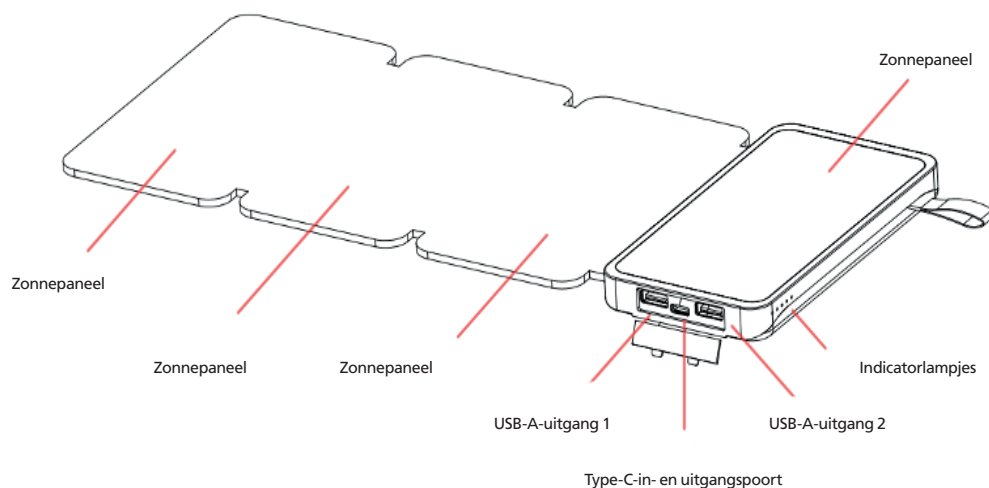
Bedankt dat u voor onze powerbank hebt gekozen:

Houd rekening met de volgende aanwijzingen:

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het product voor het eerst gebruikt!

2. Technische gegevens

- 1) Type-C-ingang: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (max. 18 W)
- 2) Type-C-uitgang: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2,22 A, 12 V / 1,67 A (max. 20 W)
- 3) Vier zonnepanelen (ideale bedrijfsomstandigheden) Ingang: 400 mA (max.)
- 4) USB-A1+2-uitgang: DC 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (max. 18 W)
- 5) Totale uitgang: 20 W (max.)
- 6) Capaciteit: 16000 mAh
- 7) Oplaadtijd van de kabel: 9 tot 11 uur
- 8) Oplaadtijd van het zonnepaneel: Vier zonnepanelen die samenwerken onder ideale omstandigheden. ongeveer 40 uur



Waarschuwing:

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de instantie die verantwoordelijk is voor de conformiteit, kunnen de goedkeuring voor het gebruik van het apparaat ongeldig maken.

3. Veiligheidsinstructies

Lees alle instructies voordat u het product gebruikt.

3.1. Algemene veiligheidsinstructies

Laad de powerbank volledig op voordat u deze voor het eerst gebruikt. Het apparaat bereikt zijn volledige capaciteit pas na 2 of 3 volledige laad- en ontladcycli. Laad de powerbank om de drie maanden op.

Om het risico op letsel te verminderen, is streng toezicht vereist wanneer het product in de buurt van kinderen wordt gebruikt.

Stel het apparaat niet bloot aan vocht.

Gebruik het apparaat niet boven het nominale vermogen. Overbelasting van de uitgangen boven het nominale vermogen kan brand of letsel veroorzaken.

Gebruik het apparaat niet als het beschadigd of gewijzigd is.

Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosies of letsel.

Het apparaat mag niet worden gedemonteerd. Breng het naar een gekwalificeerde onderhoudstechnicus als onderhoud of reparatie nodig is. Onjuiste montage kan leiden tot brand of letsel.

Stel het apparaat niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 100 °C kan leiden tot een explosie.

Laat onderhoudswerkzaamheden uitvoeren door een gekwalificeerde reparateur die alleen identieke reserveonderdelen gebruikt.

Laad het apparaat niet overmatig op. Het apparaat kan warm worden bij overmatig gebruik. Verwijder het apparaat wanneer het volledig is opgeladen. Laad het apparaat nooit langer dan 12 uur achter elkaar op. Accessoires aan de achterkant van uw apparaat kunnen de werking van de draadloze oplader beïnvloeden en oververhitting veroorzaken. Verwijder accessoires voordat u het apparaat oplaadt.

4. Instructies

4. 1. Functies van de knoppen:

Druk één keer op de knop om de externe batterij in te schakelen en de witte lampjes gaan branden, druk twee keer op de knop om de externe batterij uit te schakelen.

Houd de knop ingedrukt om de zaklamp in te schakelen. Druk op de knop om het knippen van de zaklamp te vertragen, druk nogmaals om het snel knippen te activeren en druk nogmaals om de zaklamp uit te schakelen.

4. 2. De externe batterij opladen:

Sluit de meegeleverde USB-A-naar-Type-C-kabel aan en steek de USB-A-stekker in een gecertificeerde voedingsadapter of in de USB-poort van een computer. Steek de Type-C-stekker in de externe batterij. Het opladen begint automatisch. Het WITTE lampje begint wit te knipperen tijdens het opladen. Zodra de batterij volledig is opgeladen, blijft het WITTE lampje branden. Gebruikers kunnen ook hun eigen USB/Type-C-oplaadkabel gebruiken om de externe batterij op te laden. Het GROENE lampje van de zaklamp geeft de snellaadfunctie aan. Het LED-lampje brandt GROEN tijdens het snelladen. Verwijder de oplaadkabel zodra de batterij volledig is opgeladen. Wanneer het zonnepaneel in werking is, blijft het groene lampje onderaan de lampjes branden.

4. 3. De externe batterij ontladen:

Sluit de oplaadkabel aan op uw mobiele telefoon/apparaat met behulp van de juiste connector. Sluit het Type-C/USB-A-gedeelte van de kabel aan op uw apparaat. De LED-lampjes branden wit tijdens het opladen. Verwijder de kabel van uw mobiele apparaat wanneer deze volledig is opgeladen.

4. 4. Veiligheidsbeveiliging:

Wanneer overmatig stroomverbruik wordt gedetecteerd, schakelt de externe batterij automatisch uit. Wanneer kortsluiting wordt gedetecteerd, schakelt de externe batterij automatisch uit. Compatibel met IP44, waterdicht en stofdicht.

4. 5. Overig:

De maximale helderheid van de zaklamp is 90 lumen. De zonnepanelen bestaan voornamelijk uit siliciumwafers en PET-folie.

5. Service

Als u service of informatie nodig heeft of vragen heeft, neem dan contact op met een Berger-vestiging bij u in de buurt. Als er geen vestiging bij u in de buurt is, neem dan contact met ons op via: klantenservice@berger-camping.nl